

ORTOLAN

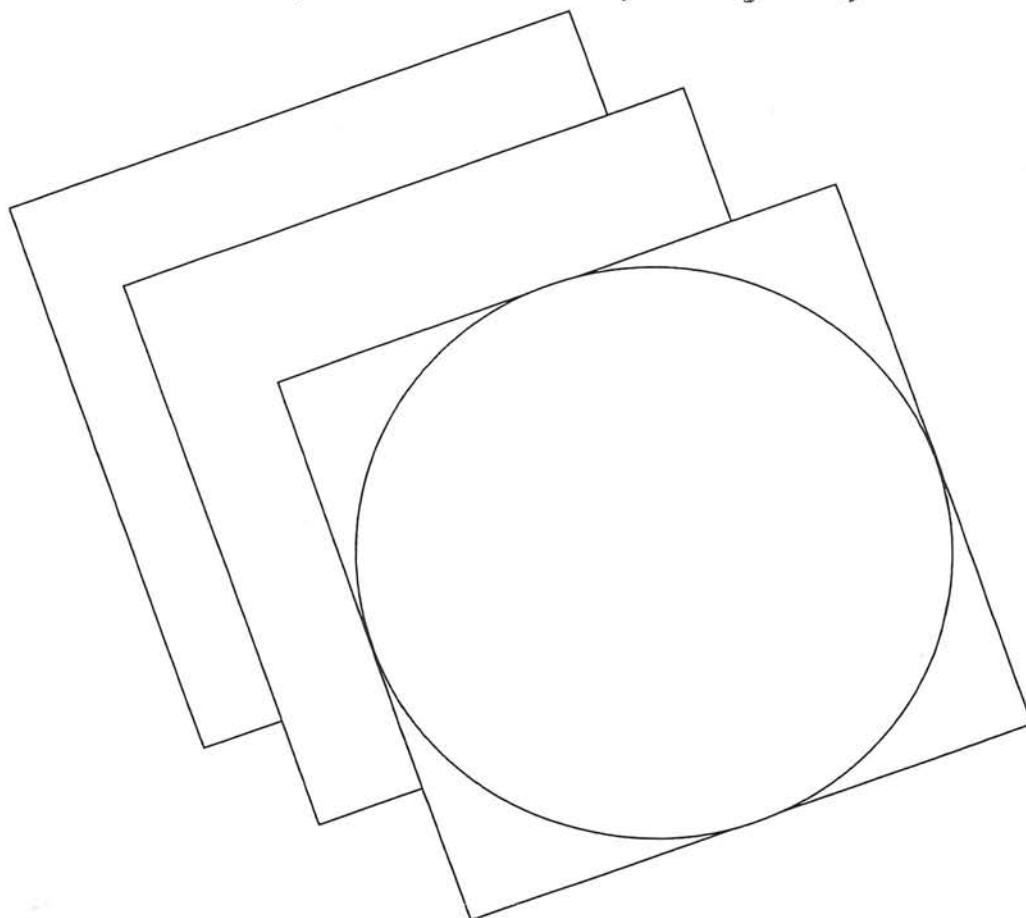
ZAPPATRICI

S.N.C.

TS

*Serie, Series, séries*

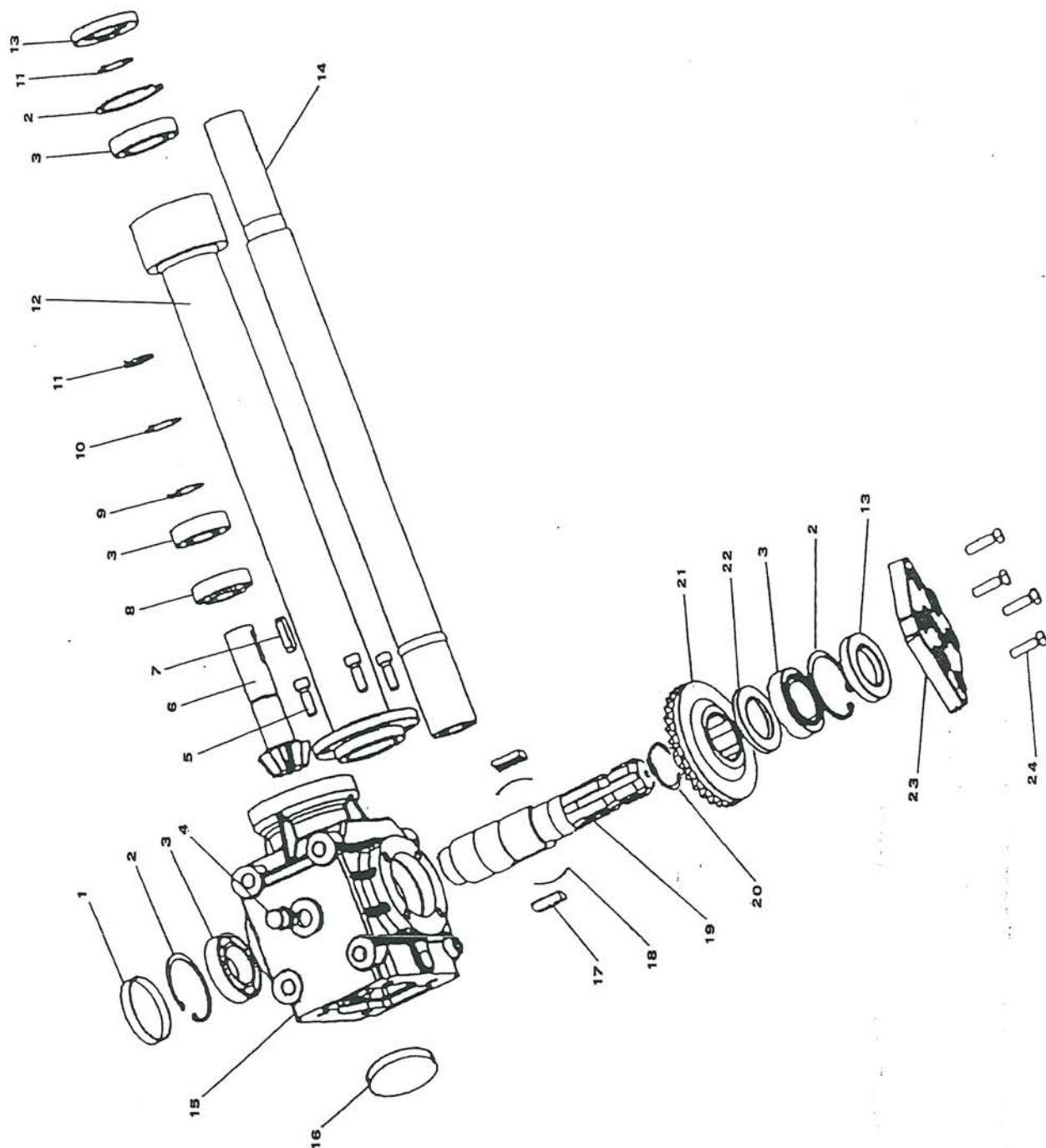
*Trinciasarmenti, Flail mower, Broyeur, Muelcher*



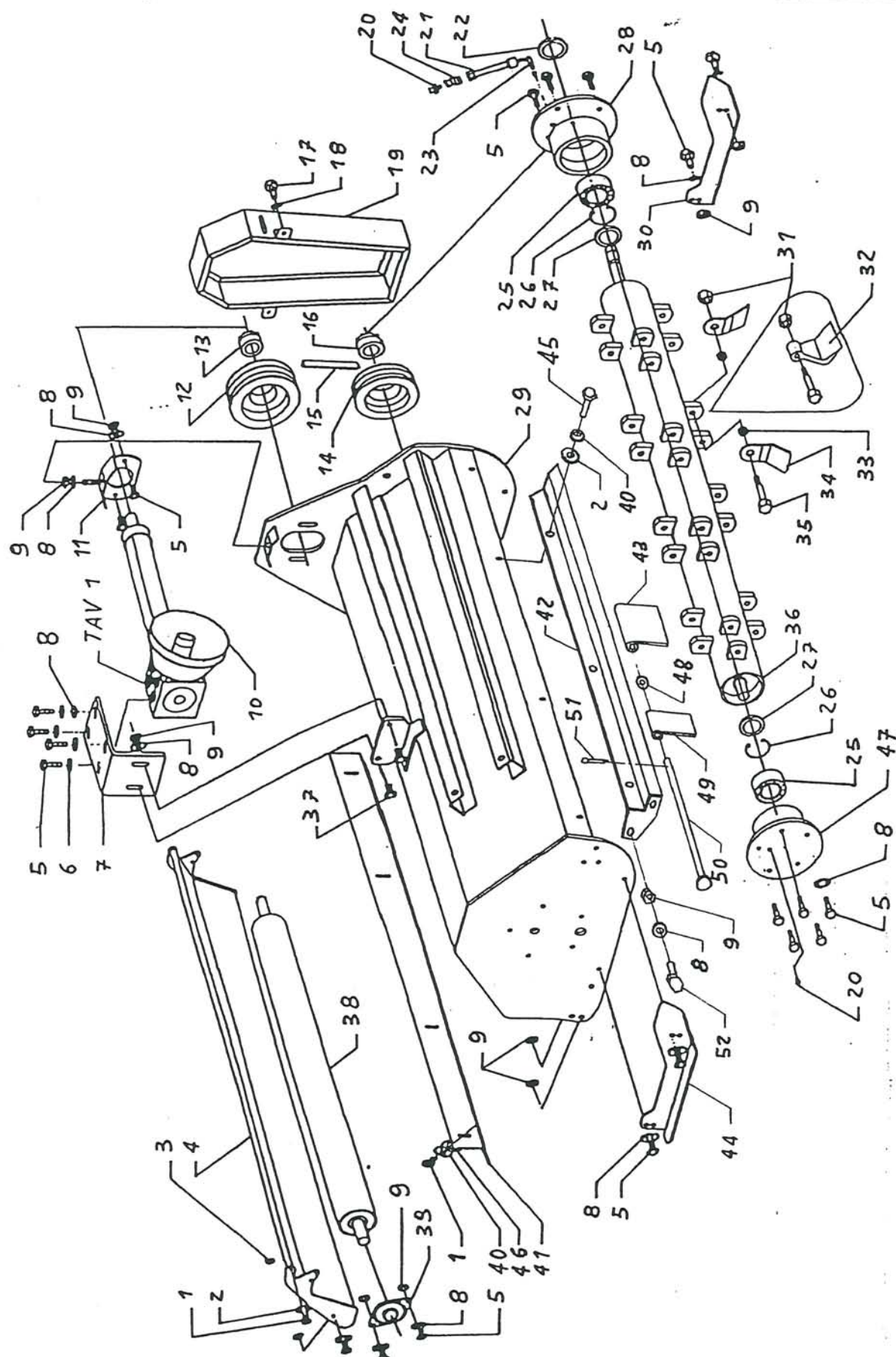
**II °**

**MANUNTEZIONE, RICAMBI ED ACCESSORI  
MAINTENANCE, SPARES AND ACCESSORIES  
ENTRETIENNE, PIECES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES  
WARTUNG, ERSATZTEILEN UND ZUSÄTLICHEN**

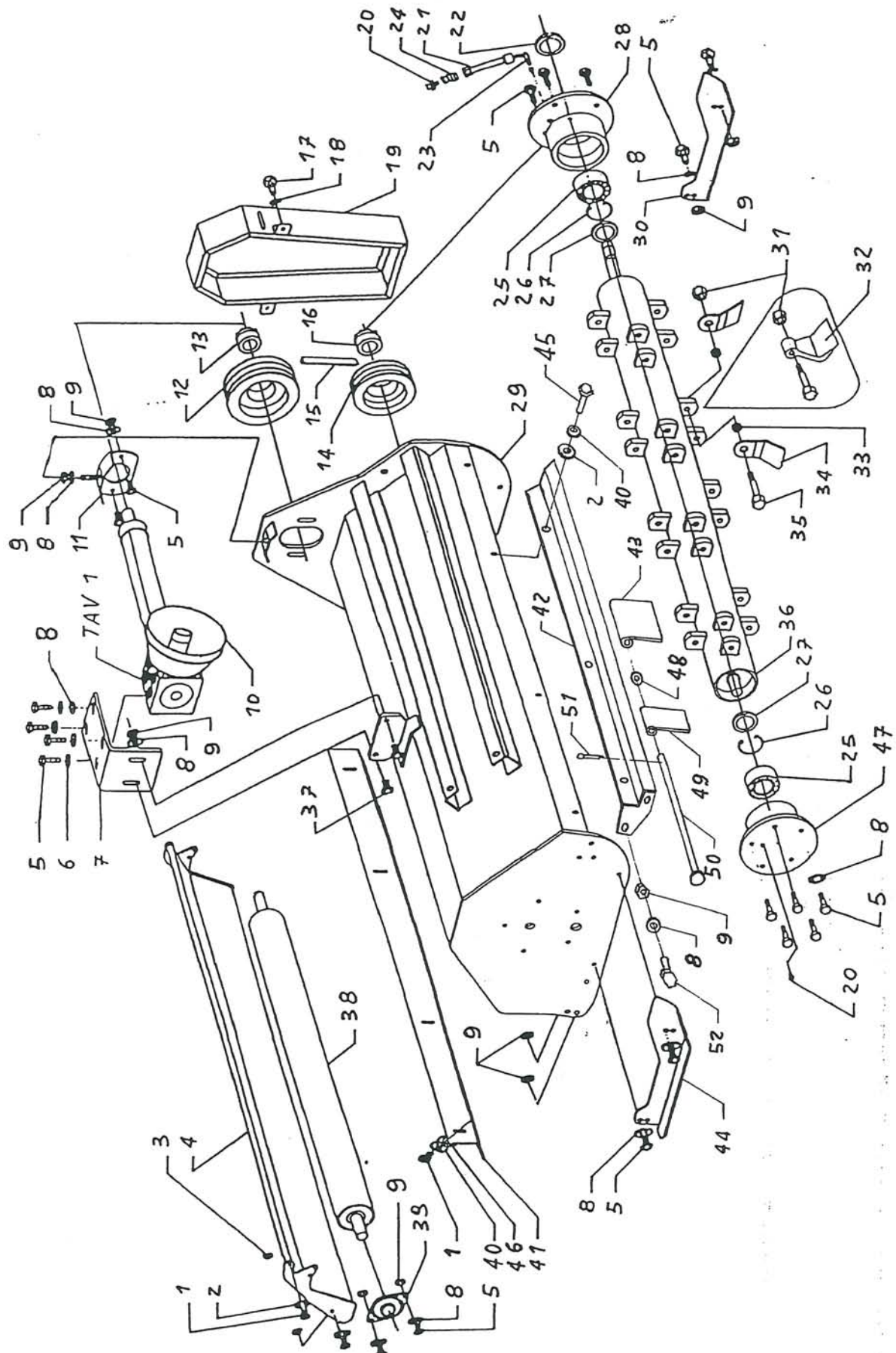
VIA LUNGOCHIAMPO, 123/A - 36054 MONTEBELLO (VI) Italia  
Tel. +39 0444 649.565 Fax +39 0444 649.914



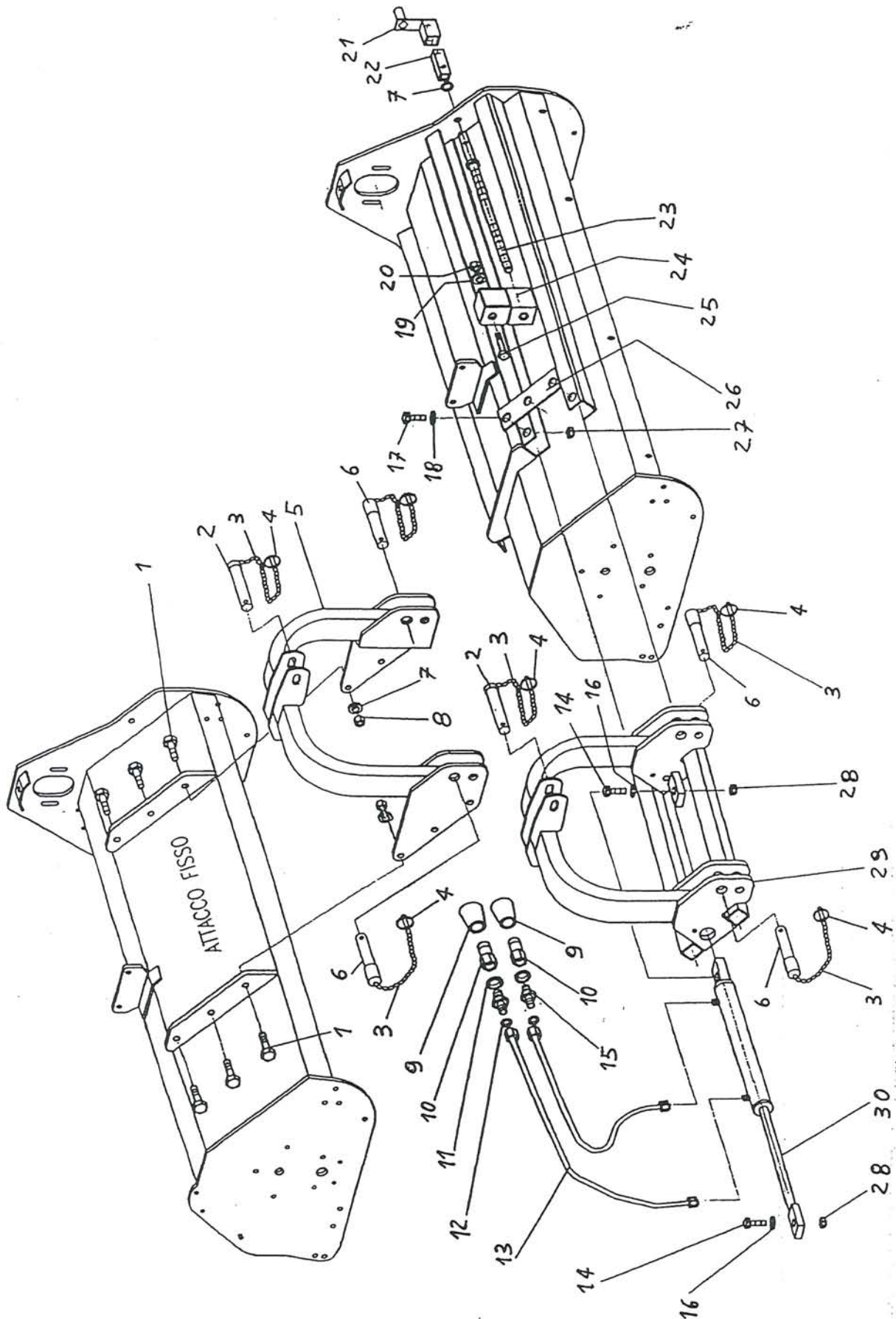
| Ref. | Code        | Description                                        | A | B |
|------|-------------|----------------------------------------------------|---|---|
| 1    | 80.G.05.095 | Locking plug 62 x 7                                | 1 | - |
| 1    | 80.G.13.420 | Oil seal GP 35 - 62 - 7                            | - | 1 |
| 2    | 80.S.71.062 | Seeger ring I-62 UNI 7437                          | 3 | 3 |
| 3    | 80.C.01.085 | Ball bearing 6007 35 - 62 - 14                     | 4 | 4 |
| 4    | 80.F.90.103 | Breather plug M 16 x 1,5 (brass)                   | 1 | 1 |
| 5    | 80.R.10.114 | Bolt TCEI 8.8 M 10 x 20 UNI 5931                   | 4 | 4 |
| 6    | 76.75.0048  | Bevel Pinion Z 12 TS                               | 1 | 1 |
| 7    | 80.S.65.123 | Grooving key 10 x 7 x 35 UNI 6604                  | 1 | 1 |
| 8    | 80.C.50.037 | Bearing 32007 35 - 62 - 18                         | 1 | 1 |
| 9    | 80.S.45.266 | Shim 35 - 45 - 0,5                                 | 2 | 2 |
| 10   | 80.S.45.270 | Shim 35 - 45 - 2                                   | 1 | 1 |
| 11   | 80.S.70.035 | Seeger ring E-35 UNI 7435                          | 2 | 2 |
| 12   | 76.87.0170  | Overgear extension TS 100                          | 1 | 1 |
| 12   | 76.87.0171  | Overgear extension TS 120                          | 1 | 1 |
| 12   | 76.87.0172  | Overgear extension TS 140                          | 1 | 1 |
| 12   | 76.87.0173  | Overgear extension TS 160                          | 1 | 1 |
| 13   | 80.G.13.420 | Oil seal GP 35 - 62 - 7                            | 2 | 2 |
| 14   | 71.12.0115  | PTO Shaft TS 100                                   | 1 | 1 |
| 14   | 71.12.0116  | PTO Shaft TS 120                                   | 1 | 1 |
| 14   | 71.12.0117  | PTO Shaft TS 140                                   | 1 | 1 |
| 14   | 71.12.0118  | PTO Shaft TS 160                                   | 1 | 1 |
| 15   | 78.04.0024  | Overgear box TS                                    | 1 | 1 |
| 16   | 80.G.05.110 | Locking plug 80 x 10                               | 1 | 1 |
| 17   | 72.27.0009  | Key R.L. TS                                        | 2 | 2 |
| 18   | 75.85.0030  | Spring R.L. TS                                     | 2 | 2 |
| 19   | 71.12.0125  | Transmission shaft TS                              | 1 | - |
| 19   | 71.12.0126  | Transmission shaft TS front & rear mount.          | - | 1 |
| 20   | 80.S.70.042 | Seeger ring E-42 UNI 7435                          | 1 | 1 |
| 21   | 72.46.0018  | Bevel gear TSB Z-37 TS                             | 1 | 1 |
| 22   | 77.30.0005  | Bearing 35 x 50 x 4 TS                             | 1 | 1 |
| 23   | 72.44.0097  | Cover gearbox TS                                   | 1 | 1 |
| 24   | 80.R.03.134 | Bolt TE 8.8 M 10 x 20                              | 8 | 8 |
|      |             |                                                    |   |   |
|      | 72.40.0007  | Overgear TS                                        | A |   |
|      | 72.40.0008  | Overgear TS Front & rear mount.                    |   | B |
|      |             |                                                    |   |   |
|      | 72.40.0009  | Overgear with extension TS 100                     | 1 | - |
|      | 72.40.0010  | Overgear with extension TS 120                     | 1 | - |
|      | 72.40.0011  | Overgear with extension TS 140                     | 1 | - |
|      | 72.40.0012  | Overgear with extension TS 160                     | 1 | - |
|      | 72.40.0013  | Overgear with extension TS 100 Front & rear mount. | - | 1 |
|      | 72.40.0014  | Overgear with extension TS 120 Front & rear mount. | - | 1 |
|      | 72.40.0023  | Overgear with extension TS 140 Front & rear mount. | - | 1 |
|      | 72.40.0024  | Overgear with extension TS 160 Front & rear mount. | - | 1 |
|      |             |                                                    |   |   |
|      | 88.2.01.001 | Oil vitrea 220 - SAE 120 Kg.                       | 1 | 1 |



| <i>Ref.</i> | <i>Code</i>          | <i>Description</i>                              | <i>100</i> | <i>120</i> | <i>140</i> | <i>160</i> |
|-------------|----------------------|-------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 1           | <b>80.Z.03.137</b>   | Bolt TE 8.8 M 10 x 30 UNI 5739                  | 7          | 8          | 8          | 9          |
| 2           | <b>80.Z.30.010</b>   | Flat washer 10,5 - 21 - 2 UNI 6592              | 7          | 8          | 8          | 9          |
| 3           | <b>80.Z.11.012</b>   | Self-locking nut 6 S M 10                       | 4          | 4          | 4          | 4          |
| 4           | <b>72.30.0127</b>    | Tailboard TS 100                                | 1          | -          | -          | -          |
| 4           | <b>72.30.0128</b>    | Tailboard TS 120                                | 1          | 1          | -          | -          |
| 4           | <b>72.30.0129</b>    | Tailboard TS 140                                | -          | -          | 1          | -          |
| 4           | <b>72.30.0130</b>    | Tailboard TS 160                                | -          | -          | -          | 1          |
| 5           | <b>80.Z.03.159</b>   | Bolt TE 8.8 M 12 x 30 UNI 5739                  | 18         | 18         | 18         | 18         |
| 6           | <b>80.Z.35.112</b>   | Washer 12 UNI 9195                              | 4          | 4          | 4          | 4          |
| 7           | <b>78.44.0036</b>    | Bracket for gerabox TS                          | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 8           | <b>80.Z.30.012</b>   | Flat washer 13 - 24 - 2,5 UNI 6592              | 19         | 19         | 19         | 19         |
| 9           | <b>80.Z.11.015</b>   | Self-locking nut 6 S M 12                       | 19         | 19         | 19         | 19         |
| 10          | <b>72.48.0002</b>    | Protecting cover                                | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 11          | <b>78.48.0056</b>    | Extension support TS                            | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 12          | <b>80.A.51.268</b>   | Disc pulley SPB 200 - 3 hole 65                 | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 13          | <b>80.A.58.115</b>   | Mortise joint 35 - 65 - 17                      | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 14          | <b>80.A.50.138</b>   | Half-full pulley SPB 150 - 3 hole 65            | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 15          | <b>80.A.43.511</b>   | Drive belt BX 47                                | 3          | 3          | 3          | 3          |
| 16          | <b>80.A.58.117</b>   | Mortise joint 40 - 65 - 17                      | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 17          | <b>80.Z.11.009</b>   | Self-locking nut 6 S M 8                        | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 18          | <b>80.Z.31.008</b>   | Flat washer 9 - 24 - 2 UNI 6593                 | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 19          | <b>72.14.0013</b>    | Casing for TS                                   | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 20          | <b>80.Z.61.040</b>   | Straight greaser 1/8 GAS                        | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 21          | <b>80.F.95.010</b>   | Metal tube 6 x 1 for greaser TS                 | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 22          | <b>80.G.13.464</b>   | Oil seal GP 40 - 47 - 4                         | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 23          | <b>80.F.51.310</b>   | Nipple 90° 1/8 " GAS                            | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 24          | <b>80.F.58.110</b>   | Straight nipple 1/8" GAS                        | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 25          | <b>80.C.20.041</b>   | Adjustable ball bearing 2308 ETN 9 40 - 90 - 33 | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 26          | <b>80.S.71.090</b>   | Seeger ring I-90 UNI 7437                       | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 27          | <b>80.G.13.584</b>   | Oil seal GP 50 - 90 - 10 BASL                   | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 28          | <b>78.48.0017</b>    | Left rotor bearing TS                           | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 29          | <b>78.60.0200</b>    | Fixed frame TS 100                              | 1          | -          | -          | -          |
| 29          | <b>78.60.0201</b>    | Fixed frame TS 120                              | -          | 1          | -          | -          |
| 29          | <b>78.60.0202</b>    | Fixed frame TS 140                              | -          | -          | 1          | -          |
| 29          | <b>78.60.0203</b>    | Fixed frame TS 160                              | -          | -          | -          | 1          |
| 29          | <b>78.60.0204</b>    | Moveable frame TS 140                           | -          | -          | 1          | -          |
| 29          | <b>78.60.0205</b>    | Moveable frame TS 160                           | -          | -          | -          | 1          |
| 30          | <b>78.16.0025</b>    | Left skids TS                                   | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 31          | <b>80.Z.50.016</b>   | Self-locking nut M 16                           | 14         | 16         | 20         | 22         |
| 32          | <b>(*)75.68.0003</b> | Hammers for TS (from s/n: 0862)                 | 14         | 16         | 20         | 22         |
| 33          | <b>72.80.0017</b>    | Blades spacer TS - TSA                          | 28         | 32         | 40         | 44         |
| 34          | <b>75.05.0017</b>    | Y blades for TS - TSA                           | 28         | 32         | 40         | 44         |
| 35          | <b>80.R.00.055</b>   | Bolt TE 8.8 M 16 x 92                           | 14         | 16         | 20         | 22         |
| 36          | <b>77.85.0097</b>    | Rotor TS 100                                    | 1          | -          | -          | -          |
| 36          | <b>77.85.0098</b>    | Rotor TS 120                                    | -          | 1          | -          | -          |
| 36          | <b>77.85.0099</b>    | Rotor TS 140                                    | -          | -          | 1          | -          |

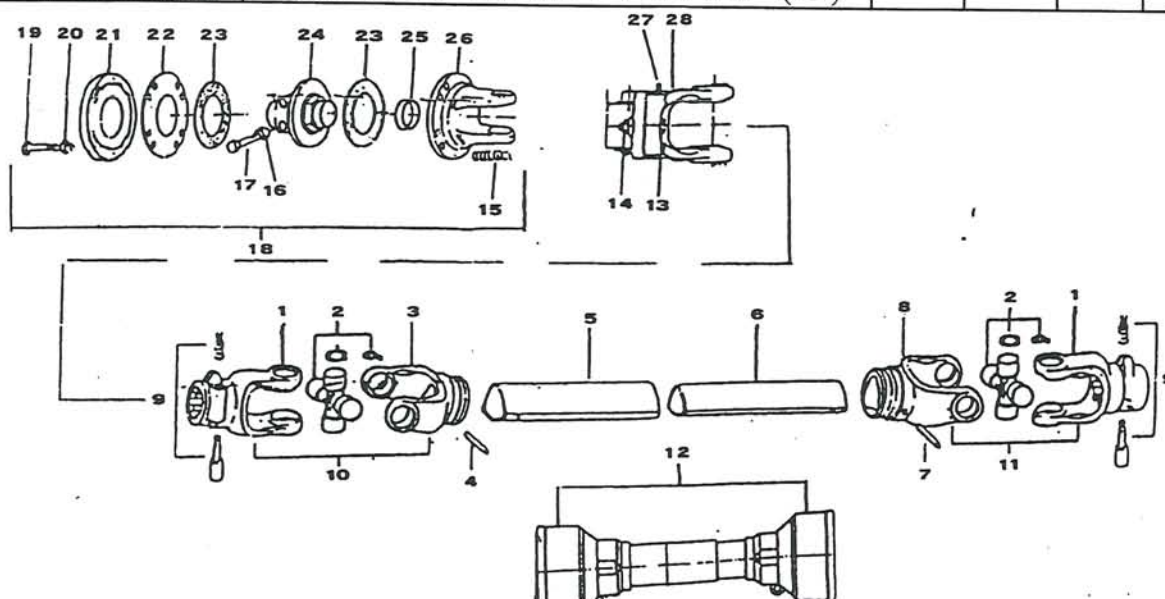


| <i>Ref.</i> | <i>Code</i> | <i>Description</i>                 | <i>100</i> | <i>120</i> | <i>140</i> | <i>160</i> |
|-------------|-------------|------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 36          | 77.85.0100  | Rotor TS 160                       | -          | -          | -          | 1          |
| 37          | 80.Z.03.160 | Bolt TE 8.8 M 12 x 35              | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 38          | 77.91.0032  | Roller TS 100                      | 1          | -          | -          | -          |
| 38          | 77.91.0033  | Roller TS 120                      | -          | 1          | -          | -          |
| 38          | 77.91.0034  | Roller TS 140                      | -          | -          | 1          | -          |
| 38          | 77.91.0035  | Roller TS 160                      | -          | -          | -          | 1          |
| 39          | 80.C.87.206 | Support UCFL 206                   | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 40          | 80.Z.35.110 | Washer 10 UNI 9195                 | 6          | 8          | 8          | 10         |
| 41          | 75.10.0262  | Mud scraper plate TS 100           | 1          | -          | -          | -          |
| 41          | 75.10.0263  | Mud scraper plate TS 120           | -          | 1          | -          | -          |
| 41          | 75.10.0264  | Mud scraper plate TS 140           | -          | -          | 1          | -          |
| 41          | 75.10.0265  | Mud scraper plate TS 160           | -          | -          | -          | 1          |
| 42          | 78.48.0093  | Steel hoop support TS 100          | 1          | -          | -          | -          |
| 42          | 78.48.0094  | Steel hoop support TS 120          | -          | 1          | -          | -          |
| 42          | 78.48.0095  | Steel hoop support TS 140          | -          | -          | 1          | -          |
| 42          | 78.48.0096  | Steel hoop support TS 160          | -          | -          | -          | 1          |
| 43          | 76.90.0045  | Protection T10 from 97             | 9          | 11         | 13         | 15         |
| 44          | 78.16.0024  | Right skid TS                      | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 45          | 80.Z.03.138 | Bolt TE 8.8 M 10 x 35              | 3          | 4          | 4          | 5          |
| 46          | 80.Z.31.010 | Flat washer 11 - 30 - 2.5 UNI 6593 | 3          | 4          | 4          | 5          |
| 47          | 78.48.0018  | Right rotor bearing TS             | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 48          | 80.Z.30.016 | Flat washer 17 - 30 - 3 UNI 6592   | 11         | 12         | 14         | 15         |
| 49          | 76.90.0049  | Protection TS from 43              | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 50          | 78.75.0066  | Support bar protection TS 100      | 1          | -          | -          | -          |
| 50          | 78.75.0067  | Support bar protection TS 120      | -          | 1          | -          | -          |
| 50          | 78.75.0068  | Support bar protection TS 140      | -          | -          | 1          | -          |
| 50          | 78.75.0069  | Support bar protection TS 160      | -          | -          | -          | 1          |
| 51          | 80.Z.75.094 | Cotter pin ø 4 x 32                | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 52          | 80.Z.03.158 | Bolt TE 8.8 M 12 x 25              | 2          | 2          | 2          | 2          |
|             |             |                                    |            |            |            |            |
|             |             |                                    |            |            |            |            |
|             |             |                                    |            |            |            |            |



| Ref. | Code                     | Description                            | Fixed | Mech.S. |
|------|--------------------------|----------------------------------------|-------|---------|
| 1    | 80.Z.03.207              | Bolt TE 8.8 M 16 x 50 UNI 5739         | 6     | -       |
| 2    | 76.65.0015               | Pin 3° point TS 19/25                  | 1     | 1       |
| 3    | 80.P.05.001              | Wire tie                               | 3     | 3       |
| 4    | 80.S.77.015 <sup>1</sup> | Snap pin ø 10 x 37                     | 3     | 3       |
| 5    | 71.46.0038               | 3° point linkage TS                    | 1     | -       |
| 6    | 76.65.0076               | Pin hitch 2° point TS                  | 2     | 2       |
| 7    | 80.Z.30.016              | Flat washer 17 - 30 - 3 UNI 6592       | 6     | 1       |
| 8    | 80.Z.11.019              | Self-locking nut 6 S M 16              | 6     | -       |
| 9    | 80.P.15.052              | Pin hinge dust proof plug 1/2"         | -     | 2       |
| 10   | 80.F.47.073              | Pin hinge quick coupling 1/2"          | -     | 2       |
| 11   | 80.S.37.235              | Copper washer 1/2" G                   | -     | 2       |
| 12   | 80.S.37.214              | Copper washer 1/4" G                   | -     | 2       |
| 13   | 80.F.06.005              | Flexible pipe F1/4"90° - M1/4 L - 2000 | -     | 1       |
| 13   | 80.F.06.006              | Flexible pipe F1/4"90° - M1/4 L - 2400 | -     | 1       |
| 14   | 80.Z.03.182              | Bolt TE 8.8 M 14 x 30 UNI 5739         | -     | 2       |
| 15   | 80.F.58.214              | Reduction connection M 1/2" - F1/4"    | -     | 2       |
| 16   | 80.Z.30.014              | Flat washer 15 - 28 - 2,5 UNI 6592     | -     | 2       |
| 17   | 80.Z.03.159              | Bolt TE 8.8 M 12 x 30 UNI 5739         | -     | 2       |
| 18   | 80.Z.30.012              | Flat washer 13 - 24 - 2,5 UNI 6592     | -     | 2       |
| 19   | 80.Z.30.010              | Flat washer 10,5 - 21 - 2 UNI 6592     | -     | 2       |
| 20   | 80.Z.11.012              | Self-locking nut 6 S M 10              | -     | 1       |
| 21   | 75.64.0008               | Handle TS                              | -     | 1       |
| 22   | 77.15.0008               | Board with hole for TS plug            | -     | 1       |
| 23   | 71.42.0033               | Threaded rod TS                        | -     | 1       |
| 24   | 77.15.0007               | Threaded board                         | -     | 1       |
| 25   | 80.Z.01.074              | Bolt TE 8.8 M 10 x 80 UNI 5737         | -     | 1       |
| 26   | 76.69.0008               | Limit switch plate TS                  | -     | 1       |
| 27   | 80.Z.11.015              | Self-locking nut 6 S M 12              | -     | 2       |
| 28   | 80.Z.11.017              | Self-locking nut 6 S M 14              | -     | 2       |
| 29   | 71.46.0039               | 3° point moveable linkage TS           | -     | 2       |
| 30   | 72.28.0006               | Cylinder shift TS                      | -     | 1       |
|      |                          |                                        |       |         |
|      |                          |                                        |       |         |
|      | 65.47.0006               | Hydraulic side shift TS                | -     | 1       |
|      | 65.47.0007               | Manual side shift TS                   | -     | 1       |
|      |                          |                                        |       |         |
|      |                          |                                        |       |         |

| Rif. | Code        | Description                               | A | B | C | D |
|------|-------------|-------------------------------------------|---|---|---|---|
| 1    | 80.A.20.215 | Fork linkage B4 Z-6                       | 2 | 1 | 1 | 1 |
| 2    | 80.A.20.305 | Complete star wheel B - 4                 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 3    | 80.A.20.135 | External fork tube B4                     | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 4    | 80.S.62.291 | Elastic pin 8 x 60 UNI 6873               | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 5    | 80.A.20.358 | External tube B4                          | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 6    | 80.A.20.328 | Internal tube B4                          | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 7    | 80.S.62.290 | Elastic pin 8 x 55 UNI 6873               | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 8    | 80.A.20.105 | Internal fork tube B4                     | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 9    | 80.A.20.402 | Pushbutton for drive shaft B4             | 2 | 2 | 1 | 2 |
| 10   | 80.A.20.508 | Double internal joint tube B4 1"3/8 Z-6   | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 11   | 80.A.20.509 | Double external joint tube B4 1"3/8 Z-6   | 1 | - | - | - |
| 12   | 80.A.20.910 | Complete drive shaft protection B-4       | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 13   | 80.R.01.047 | Bolt TE 8.8 M 8 x 45 UNI 5737             | - | 1 | - | - |
| 13   | 80.R.03.116 | Bolt TE 8.8 M 8 x 45 UNI 5739             | - | - | - | 1 |
| 14   | 80.Z.11.009 | Self-locking nut 6S M 8 Zn.               | - | 1 | - | 1 |
| 15   | 80.A.20.420 | Pressure spring LF-1                      | - | - | 8 | - |
| 16   | 80.S.01.010 | High nut 6S M 12 UNI 5587                 | - | - | 1 | - |
| 17   | 80.Z.01.092 | Bolt TE 8.8 M 12 x 70 UNI 5737 Zn.        | - | - | 1 | - |
| 18   | 80.A.20.038 | Clutch F-1 for B-4 1"3/8 Z-6              | - | - | 1 | - |
| 19   | 80.R.01.075 | Bolt TE 8.8 M 10 x 85 UNI 5737            | - | - | - | - |
| 20   | 80.Z.11.012 | Self-locking nut 6S M 10 Zn.              | - | - | 8 | - |
| 21   | 80.A.20.484 | Pressure disc LF-1 / LF-3                 | - | - | 1 | - |
| 22   | 80.A.20.465 | Intermediate disc LF-1                    | - | - | 1 | - |
| 23   | 80.A.20.443 | Friction disc LF-1 / LF-3 d. 140          | - | - | 2 | - |
| 24   | 80.A.20.184 | Driver B4 1"3/8 Z-6                       | - | - | 1 | - |
| 25   | 80.A.20.390 | Clutch space LF1 / LF4                    | - | - | 1 | - |
| 26   | 80.A.20.164 | Fork flange F1 B4                         | - | - | 1 | - |
| 27   | 80.Z.61.014 | Straight greaser M 8 x 1 A UNI 7663 Zn    | - | 1 | - | 1 |
| 28   | 80.A.20.008 | Limiter bolt LB-4 1"3/8 Z-6               | - | 1 | - | 1 |
|      |             |                                           |   |   |   |   |
|      | 80.A.10.401 | Drive shaft B4 - 900 1"3/8 Z-6            | A |   |   |   |
|      | 80.A.10.402 | Drive shaft B4 - 900 LB-4 1"3/8 Z-6       |   | B |   |   |
|      | 80.A.10.403 | Drive shaft B4 - 900 LF-1 1"3/8 Z-6       |   |   | C |   |
|      | 80.A.10.404 | Drive shaft B4 - 900 LB-4 1"3/8 Z-6 ( G ) |   |   |   | D |





# LUBRIFICAZIONE LUBRICATION LUBRIFICATION SCHMIERUNG

## ITALIANO (Trinciasarmenti T5, T10,TS,TSA,TSB)

1. Livello olio moltiplicatore
3. Ingrassatori cuscinetti rotore

2. Livello olio prolunga moltiplicatore
4. Ingrassatori cuscinetti rullo

## ENGLISH (Flail mowers T5, T10,TS,TSA,TSB)

1. Oil level on the overgear
3. Greaser of rotor's bearing

2. Oil level overgear extension
4. Greasers of roller's bearing

## FRANCAIS (Broyeurs de sarments T5, T10,TS,TSA,TSB)

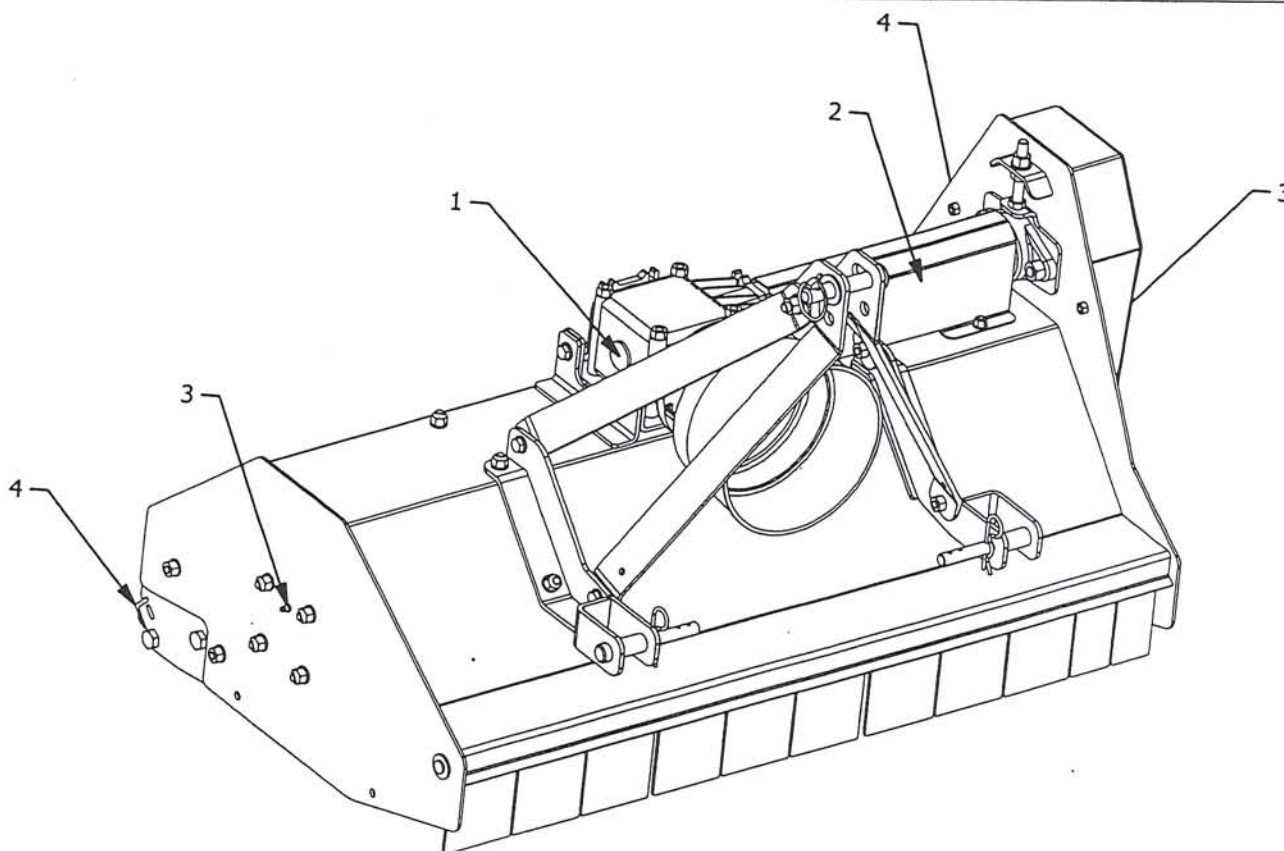
1. Niveau huile multiplicateur
3. Graisseur roulement du rotor

2. Niveau huile rallonge multiplicateur
4. Graisseur roulement du rouleau

## DEUTSCH (Mulcher T5, T10,TS,TSA,TSB)

1. Ölstandgetriebe der Übersetzer
3. Schmiernippel der kugellager des Rotor

2. Ölstandgetriebe vom Ansatzrohr des Übersetzer
4. Schmiernippel der kugellager des Walze



## LUBRIFICANTI CONSIGLIATI

UTILIZZARE OLIO SAE 120 sul moltiplicatore e sulla prolunga

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Moltiplicatore T5  | 0,6 Kg. |
| Moltiplicatore T10 | 0,5 Kg. |
| Moltiplicatore TS  | 1,0 Kg. |
| Moltiplicatore TSA | 1,0 Kg. |
| Moltiplicatore TSB | 1,5 Kg. |

Usare grasso EP2 per i cuscinetti del rullo e del rotore

## LUBRIFIANTS CONSEILLEE

UTILISER HUILE SAE 120 SUR LE MULTIPLICATEUR

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Multiplicateur T5  | 0,6 Kg. |
| Multiplicateur T10 | 0,5 Kg. |
| Multiplicateur TS  | 1,0 Kg. |
| Multiplicateur TSA | 1,0 Kg. |
| Multiplicateur TSB | 1,5 Kg. |

Utiliser graisseur EP2 pour les roulements du rotor et rouleau

## SUGGESTED LUBRICANTS

ON THE OVERGEAR USE SAE 120 OIL

|              |         |
|--------------|---------|
| Overgear T5  | 0,6 Kg. |
| Overgear T10 | 0,5 Kg. |
| Overgear TS  | 1,0 Kg. |
| Overgear TSA | 1,0 Kg. |
| Overgear TSB | 1,5 Kg. |

Use grease EP2 for rotor and roller's bearing

## EMPFOHLENE SCHMIERMITTEL

ÖL SAE 120 AN ÜBERSETZER

|                |         |
|----------------|---------|
| ÜBERSETZER T5  | 0,6 Kg. |
| ÜBERSETZER T10 | 0,5 Kg. |
| ÜBERSETZER TS  | 1,0 Kg. |
| ÜBERSETZER TSA | 1,0 Kg. |
| ÜBERSETZER TSB | 1,5 Kg. |

Schmierfett benutzen EP2 für kugellageres des Walze und Rotor